

## 4. Reportages

### Porsche Club Baden

## Bienvenue en Bavière: l'excursion annuelle du Porsche Club Baden

Les excursions de Kurt et Gisela Schaber sont réputées comme incontournables parmi les membres du Porsche Club Baden. Cette fois-là, l'excursion annuelle du Club, organisée le 3 octobre 2008, invitait à découvrir les lacs de Haute Bavière ainsi qu'à une première rencontre amicale avec le Club Porsche München. Une fois encore, les Schaber ont mis toute leur expérience au service de l'organisation de ce voyage.

Le premier objectif était Tutzing, en prise directe sur le lac de Starnberg. Après le déjeuner au « Härings Wirtschaft », les participants ont admiré, à bord du bateau MS Starnberg, la vue spectaculaire sur les montagnes et les magnifiques villas sises sur les rives du lac. Le soir venu, toute l'équipe s'est délectée de spécialités culinaires bava-



roises à l'hôtel Hoisl Bräu, situé à Promberg, en plein cœur des Préalpes.

Le moment fort du lendemain fut la première rencontre amicale avec le chaleureux Club Porsche München. Le cou-

rant est immédiatement passé entre les passionnés de Porsche, ce qui a donné lieu à de chaleureux et intenses échanges. Toute la troupe a ensuite quitté Promberg pour le lac Tegern. A Rottach-Egern, le menu des gourmets





de « Maiwerts Fährhütte » a comblé la tablée. Le président du Porsche Club München, Karl Heinz Junge, et la présidente du Porsche Club Baden, Marita Kunzmann, ont égayé les esprits avec une présentation des Clubs ponctuée de petites anecdotes sympathiques. L'équipe a ensuite emprunté la route allemande des Alpes, passé la frontière jusqu'au Leutaschtal autrichien, avant d'arriver à Kühtaierhof, où les proprié-

taires de l'auberge Neuner ont présenté aux participants des gâteaux Porsche faits maison. C'est ici que les « blancs-bleus » ont chaleureusement pris congé des « jaunes-rouges » en se réjouissant à la perspective des prochaines retrouvailles. En fin de journée, l'équipe a fait ses adieux à la Bavière à Kloster Andechs en dégustant des saucisses de veau et des bretzels, avant de prendre le chemin du retour. Un chaleureux

merci à Kurt et Gisela Schaber pour l'organisation, et à Jürgen Schultz pour la gestion financière.

Marita Kunzmann

**Porsche Club Baden**  
**Présidente : Marita Kunzmann**  
**Tél. : +49 (0)721 40 66 38**  
**Fax : +49 (0)721 94 30 243**  
**E-mail: [marita.kunzmann@porsche-club-baden.de](mailto:marita.kunzmann@porsche-club-baden.de)**

## Porsche Club Oman

# Rencontre au sommet à Oman : une passionnante expérience de conduite offroad à bord du Cayenne

Imaginez la scène : sur fond de dunes de sable escarpées, dix Porsche Cayenne s'apprêtent à montrer toute l'étendue de leur puissance. Ce qui constituerait une épreuve insurmontable pour la plupart des voitures est un défi bienvenu pour le Cayenne.

Les deux jours de Camp Porsche au cœur du désert de Wahiba, à 250 kilomètres de Muscat, organisés en janvier et février par le Porsche Club Oman, ont représenté un challenge aussi réjouissant qu'épuisant pour les participants, qui n'avaient que peu d'expérience de la conduite dans les dunes.

A l'issue de ces journées riches en aventure, les groupes rejoignaient le camp pour des soirées composées d'excellents dîners et ponctuées de nombreux divertissements.

Dès le deuxième matin, les participants, pleins d'ardeur, ont souhaité s'affronter dans une course ambitieuse et de longue haleine. En dépit du statut de débutants de certains conducteurs, qui ont dû se perfectionner en cours de route, la passion affichée et la motivation des participants ont largement compensé leur manque d'expérience en matière de conduite dans le désert. Ces événements étant en premier lieu placés sous le signe du plaisir de conduire, le Cayenne s'est avéré un partenaire de choix.

En outre, le Porsche Club Oman avait organisé une excursion de Muscat vers Jebel Akhdar, soit un trajet de 160 kilomètres au cœur de pittoresques paysages. Point d'orgue de la manifestation : les 30 derniers kilomètres à 2.000 mètres d'altitude sur les montagnes du Jebel Akhdar, le plus haut sommet



d'Oman. Une ascension qui n'est autorisée qu'aux véhicules 4x4.

Les images en témoignent : cette année fut riche en moments forts pour les membres du Porsche Club Oman.

**Porsche Club Oman**  
**Président : Coen Fossen**  
**E-mail :**  
**[clfossen@omantel.net.om](mailto:clfossen@omantel.net.om)**

## Porsche Club of America, Wild Rose Region

### Porsche Cars Canada : démarrage en flèche avec le « Launch Control »

Tous les ans, les ingénieurs Porsche développent de nouvelles améliorations pour aboutir à des véhicules plus performants, plus économes, plus confortables et dont la qualité de conduite est chaque fois supérieure. Aujourd'hui, les nouveaux modèles de 911 sont équipés d'un moteur à injection d'essence directe (DFI), de la boîte de vitesses à double embrayage Porsche PDK, d'un nouveau système de communication (PCM), d'une jupe avant et arrière aérodynamique et de la technologie « Launch Control » de Porsche.

Parallèlement à ces innovations, Porsche a également créé Porsche Cars Canada pour bénéficier d'une plus grande emprise sur le marché canadien. Porsche Cars Canada, qui continue de collaborer étroitement avec Porsche Cars North America, offre cependant une meilleure visibilité sur le marché canadien, hétérogène et complexe.

À la mi-octobre, Porsche Cars Canada a organisé une manifestation spéciale à l'occasion du lancement de la nouvelle Porsche 911. Les conducteurs de Por-

sche des quatre coins du Canada, y compris les membres du Porsche Club of America, Wild Rose Region, de l'île de Vancouver, de Toronto et d'Halifax, sont venus découvrir la « force intérieure » de Porsche – une découverte dont le cadre fut, bien entendu, un circuit de course. En l'occurrence, une piste de décollage désaffectée de l'aéroport régional de la région du Niagara.

Répartis en quatre groupes, les conducteurs ont été informés des diverses améliorations apportées à la Porsche 911 à l'appui d'un exposé technique détaillé, d'un modèle en coupe de la nouvelle boîte PDK, de courses comparatives avec boîte manuelle et automatique, d'un slalom et d'un certain nombre de tests d'accélération et de freinage.

Alors que Porsche Cars Canada n'a pas caché, à juste titre, sa fierté au sujet de la boîte PDK, le système « Launch Control » offre aux passionnés de Porsche une raison supplémentaire pour acquérir ce nouveau modèle. Imaginez : vous appuyez sur le bouton Sport Chrono Plus, maintenez fermement le

ped sur la pédale de frein et pressez l'accélérateur à fond. La voiture vrombit en zone limite, mais les roues ne bougent pas ! L'écran vous informe que la fonction « Launch Control » est activée. Vous enlevez alors votre pied du frein – et vous démarrez à puissance maximale. C'est ce qu'on appelle en démarrage en flèche. Aucune roue ne tourne dans le vide, c'est un déploiement d'énergie pur ! Une expérience impressionnante.

De nombreux participants ont été conquis par la multitude d'innovations techniques présentées, notamment les efforts en matière de réduction de la consommation de carburant, les unités d'éclairage LED avant et arrière et les nouveaux rétroviseurs aérodynamiques qui réduisent l'encrassement des vitres latérales. Mais c'est le « Launch Control » qui a attiré l'attention de tous. Naturellement, il est peu probable qu'on puisse l'utiliser en zone urbaine (même si on aimerait bien). Mais quand on fréquente les circuits de course ou qu'on a la possibilité de participer de temps à autre à une compétition, le « Launch Control » devient alors le nouveau jouet qu'on souhaite recevoir à Noël ! Et on a tous été bien sages, non ?

Les conducteurs-test et les membres de Clubs Porsche ont donc célébré ensemble la première manifestation de Porsche Cars Canada, un hôte généreux. Nous le félicitons pour cet excellent départ – grâce au « Launch Control » !

**Porsche Club of America,  
Wild Rose Region  
Président : Martin Kratz  
Tél. : +1 (403) 686 64 74  
E-mail :  
kratzm@bennetjones.ca**



## Porsche Club UAE

# Une expérience unique : les Driving Days sur le circuit de course de l'autodrome de Dubaï

**Les pneus crissent, une tension incroyable est dans l'air, les conducteurs ressentent une soudaine poussée d'adrénaline. Les cœurs battent plus vite à la perspective de l'expérience de conduite inégalable qui se prépare. Le tout dans un environnement bien connu de Porsche : le circuit de course !**

Ainsi peut-on décrire l'expérience incomparable qu'ont vécue les participants des Porsche Club Driving Experiences sur l'autodrome de Dubaï en février et avril 2008. Le Porsche Club UAE avait déjà utilisé de nombreuses fois la piste homologuée par la FIA pour y organiser des manifestations palpitantes au profit de ses membres.

Une fois de plus, les nouveaux participants invités ont pu prendre part aux quatre sessions de formation élaborées à leur intention et dirigées par des professionnels.

En sus des astuces qu'ils ont pu recueillir, les conducteurs expérimentés ont également eu l'occasion de tester leurs talents dans une course contre la montre préparée dans le cadre d'un séminaire.

Ce genre d'expérience serait complètement impensable sur la voie publique. Seul un circuit de course permet de tester toutes les possibilités d'une Porsche, et les heureux propriétaires de Porsche conviés à la manifestation ont

fait l'expérience de la « fascination Porsche » – le sentiment de faire partie de la tradition sportive de Porsche, une tradition qui n'a de cesse de conduire Porsche à engranger les victoires.

Ces Driving Days ont été sponsorisés par le Centre Porsche de Dubaï et Michelin. Les deux manifestations ont rassemblé respectivement 71 et 60 conducteurs et leur Porsche.

**Porsche Club UAE**  
**Président : Karim Al-Azhari**  
**Tél. : +971 (0) 050 645 50 04**  
**E-mail : f1@eim.ae**



## Porsche Club Bahrain

# Conduite sans limite : les Bahrain Track Days 2008

En tant que conducteur de Porsche, on a rarement la possibilité de tester les capacités de son véhicule en ville. C'est pourquoi le Club Porsche de Bahreïn a organisé une journée de raid internationale à Bahreïn (International Circuit Track Day) à l'intention de ses membres. Ce jour de février, les membres ont enfin eu l'occasion de tester intégralement leur voiture et d'éprouver la puissance insatiable de leur Porsche sur circuit.

Les conducteurs de Porsche sont des passionnés de sport automobile dans l'âme, même s'ils ne sont pas eux-mêmes

des coureurs professionnels. En rassemblant les professionnels des circuits et ses membres, le Club Porsche de Bahreïn a permis à ces derniers de bénéficier de la richesse des connaissances d'instructeurs expérimentés. Le jour tant attendu, 70 participants assidus ont religieusement pris connaissance des directives et des règles de compétition, assorties d'une présentation générale du circuit.

S'en est suivi le moment inoubliable qui fait battre le cœur de tout conducteur de Porsche : les entretiens individuels avec présentation des points de frei-

nage, de virage et de vitesse maximale et le drift. Indescriptible fut la joie de tous lorsque l'impressionnante formation de bolides Porsche entama ses tours de piste pour un défilé de 45 voitures aussi diverses en termes de couleurs qu'en termes de nationalité de leurs conducteurs, rassemblées autour d'une expérience commune : la fascination Porsche.

### Porsche Club Bahrain

#### Président :

**Cheik Salman bin Isa Al Khalifa**

**Tél. : +973 174 50 000**

**E-mail : s.alkhalifa@bic.com.bh**



## Porsche Club Seetal Luzern

# Stage de pilotage Porsche en Bourgogne : soleil au rendez-vous

Cette année encore, le Club Porsche de Seetal Luzern a organisé un stage de pilotage de deux jours sur le circuit de Formule 1 de Magny-Cours.

Le circuit de course était à la disposition exclusive des membres de Clubs, des clients du Centre Porsche Zug et d'autres invités pour des essais libres. En résumé, des conditions idéales pour que les 43 pilotes apprécient pleinement la dynamique de conduite de leur Porsche et aiguisent leurs talents.

Le moment fort de cette année était une fois encore la participation du pilote professionnel Marcel Fässler. Pendant toute la durée de la manifestation,

le Centre Porsche Zug a mis à la disposition du Club un mécanicien sportif Porsche, un véhicule de traction et de maintenance ainsi que deux Crafter Volkswagen pour le transport des 74 roues. Nous profitons de l'occasion pour remercier l'ensemble des sponsors et des bénévoles pour leur soutien.

Les échanges animés qui ont suivi lors de l'apéritif et du dîner pris en commun à l'hôtel ont clairement témoigné de l'enthousiasme général. Une fois de plus, cette manifestation est le reflet du talent d'organiseurs de nos professionnels Martin Kammerbauer et Heinz Arnold, responsable sportif, qui méritent

toutes nos félicitations et nos sincères remerciements.

**Porsche Club Seetal Luzern**

**Présidente : Esther Friberg**

**Tél. : +41 (0)44 713 12 78**

**Fax : +41 (0)44 713 15 41**

**E-mail :**

**praesident@pcsl.ch**



## Porsche Club Jeddah

# Des papillons dans le ventre : le Porsche Club Jeddah et la Jeddah Race of Champions

Le Club Porsche de Jeddah est récemment apparu dans Google Earth sous la forme du circuit de course éclairé du Jeddah Race Way (JRW), qui ressemble à un papillon. C'est ici qu'a eu lieu la manifestation tant attendue du Club pour la finale de la saison, qui a réuni aussi bien des propriétaires de Porsche que d'autres passionnés de sport automobile venus se mesurer les uns aux autres.

Judicieusement surnommé JROC (prononcez « Jay Rock »), la Jeddah Race of Champions, de par son nom, est placée sous le signe de la vitesse. Elle est donc toute indiquée pour les passionnés de Porsche. Le concert endiablé des moteurs était prévisible ! La manifestation en elle-même consiste en une série de courses éliminatoires au cours desquelles deux Porsche s'affrontent en trois tours sur le circuit.

Le jour de l'événement, la tension des participants en attendant leur tour pouvait se lire sur leur visage. Prêts au départ, en position sur la ligne double, on les sentait fin prêts à prouver leur talent dans une course en tête-à-tête. Les courses furent passionnantes, la passion palpable et le public déchaîné.

Le circuit n'était pas inconnu de la plupart des pilotes. Ayant déjà eu l'occasion, dans le cadre des « Test and Tune Days », de se familiariser avec la « piste papillon », ils en connaissaient tous les détails et avaient gardé en mémoire ses virages tranchants et ses courbes larges.

Cependant, les membres du directoire du Club ont effectué un dernier tour de piste juste avant le départ pour tester le circuit et en vérifier encore une fois chaque tournant et chaque point de freinage.

Ensuite, place à la course ! Avec un temps moyen de 01:24:654, les voitures Porsche n'ont pas déçu et ont pu confirmer que la vitesse est une condition fondamentale à l'obtention d'un bon classement dans ces courses. Naturellement, la précision, la formation et l'expérience des conducteurs ont fait le reste.

Bilan : une expérience extraordinaire pour les conducteurs et leurs spectateurs. Une journée qui restera dans les mémoires !

**Président : Yasir Malak**  
**Tél. : +966 (0) 505 00 113 894**  
**Fax : +933 266 125 44**  
**E-mail :**  
**yasir.malak@intl.pepsico.com**

